

Dānyāl

Dānyāl aur Us ke Dost Shāh-e-Bābal ke Darbār Meñ

¹ Shāh-e-Yahūdāh Yahūyaqīm kī saltanat ke tīsre sāl meñ Shāh-e-Bābal Nabūkadnazzar ne Yarūshalam ā kar us kā muhāsarā kiyā. ² Us waqt Rab ne Yahūyaqīm aur Allāh ke ghar kā kāfī sāmān Nabūkadnazzar ke hawāle kar diyā. Nabūkadnazzar ne yih chīzeñ Mulke-Bābal meñ le jā kar apne dewatā ke mandir ke khazāne meñ mahfūz kar diñ.

³ Phir us ne apne darbār ke ālā afsar Ashpanāz ko hukm diyā, “Yahūdāh ke shāhī khāndān aur ūnche tabqe ke khāndānoñ kī taftish karo. Un meñ se kuchh aise naujawānoñ ko chun kar le āo ⁴ jo beaib, khūbsūrat, hikmat ke har lihāz se samajhdār, tālīmāftā aur samajhne meñ tez hoñ. Gharz yih ādmī shāhī mahal meñ khidmat karne ke qābil hoñ. Unheñ Bābal kī zabān likhne aur bolne kī tālīm do.” ⁵ Bādshāh ne muqarrar kiyā ki rozānā unheñ shāhī bāwarchikhāne se kitnā khānā aur mai milnī hai. Tīn sāl kī tarbiyat ke bād unheñ bādshāh kī khidmat ke lie hāzir honā thā.

⁶ Jab in naujawānoñ ko chunā gayā to chār ādmī un meñ shāmil the jin ke nām Dānyāl, Hananiyāh, Mīsāel aur Azariyāh the. ⁷ Darbār ke ālā afsar ne un ke nae nām rakhe. Dānyāl Beltashazzar meñ badal gayā, Hananiyāh Sadrak

meñ, Mīsāel Mīsak meñ aur Azariyāh Abadnajū meñ.

⁸ Lekin Dānyāl ne musammam irādā kar liyā ki maiñ apne āp ko shāhī khānā khāne aur shāhī mai pīne se nāpāk nahīn karūnga. Us ne darbār ke ālā afsar se in chīzoñ se parhez karne kī ijāzat māngī. ⁹ Allāh ne pahle se is afsar kā dil narm kar diyā thā, is lie wuh Dānyāl kā ḡhās lihāz kartā aur us par mehrbānī kartā thā. ¹⁰ Lekin Dānyāl kī darḡhāst sun kar us ne jawāb diyā, “Mujhe apne āqā bādshāh se ḡar hai. Unhīn ne muta'ayyīn kiyā ki tumheñ kyā kyā khānā aur pīnā hai. Agar unheñ patā chale ki tum dūsre naujawānoñ kī nisbat duble-patle aur kamzor lage to wuh merā sar qalam kareñge.” ¹¹ Tab Dānyāl ne us nigarān se bāt kī jise darbār ke ālā afsar ne Dānyāl, Hananiyāh, Mīsāel aur Azariyāh par muḡarrar kiyā thā. Wuh bolā, ¹² “Zarā das din tak apne ḡhādimoñ ko āzmāeñ. Itne meñ hameñ khāne ke lie sirf sāg-pāt aur pīne ke lie pānī dījie. ¹³ Is ke bād hamārī sūrāt kā muḡābalā un dīgar naujawānoñ ke sāth kareñ jo shāhī khānā khāte haiñ. Phir hī faislā kareñ ki āindā apne ḡhādimoñ ke sāth kaisā sulūk kareñge.”

¹⁴ Nigarān mān gayā. Das din tak wuh unheñ sāg-pāt khilā kar aur pānī pilā kar āzmātā rahā. ¹⁵ Das din ke bād kyā deḡhtā hai ki Dānyāl aur us ke tīn dost shāhī khānā khāne wāle dīgar naujawānoñ kī nisbat kahīn zyādā sehatmand aur moḡe-tāze lag rahe haiñ. ¹⁶ Tab nigarān un ke lie muḡarrarā shāhī khāne aur mai kā intazām band karke unheñ sirf sāg-pāt khilāne

lagā. ¹⁷ Allāh ne in chār ādmiyon ko adab aur hikmat ke har shobe meñ ilm aur samajh atā kī. Nīz, Dānyāl har qism kī royā aur ḡhāb kī tābīr kar saktā thā.

¹⁸ Muqarrarā tīn sāl ke bād darbār ke ālā afsar ne tamām naujawānoñ ko Nabūkadnazzar ke sāmne pesh kiyā. ¹⁹ Jab bādshāh ne un se guftgū kī to mālūm huā ki Dānyāl, Hananiyāh, Mīsāel aur Azariyāh dūsroñ par sabqat rakhte haiñ. Chunāñche chāroñ bādshāh ke mulāzim ban gae. ²⁰ Jab bhī kisī muāmale meñ ḡhās hikmat aur samajh darkār hotī to bādshāh ne dekhā ki yih chār naujawān mashwarā dene meñ pūrī saltanat ke tamām qismat kā hāl batāne wāloñ aur jādūgaroñ se das gunā zyādā qābil haiñ.

²¹ Dānyāl Ḳhoras kī hukūmat ke pahle sāl tak shāhī darbār meñ ḡhidmat kartā rahā.

2

Nabūkadnazzar kā Ḳhāb

¹ Apnī hukūmat ke dūsre sāl meñ Nabūkadnazzar ne ḡhāb dekhā. Ḳhāb itnā haulnāk thā ki wuh ghabrā kar jāg uṡhā. ² Us ne hukm diyā ki tamām qismat kā hāl batāne wāle, jādūgar, afsūngar aur najūmī mere pās ā kar ḡhāb kā matlab batāeñ. Jab wuh hāzir hue ³ to bādshāh bolā, “Maiñ ne ek ḡhāb dekhā hai jo mujhe bahut pareshān kar rahā hai. Ab maiñ us kā matlab jānanā chāhtā hūñ.”

⁴ Nujūmiyon ne Arāmī zabān meñ jawāb diyā, “Bādshāh salāmat apne ḡhādimoñ ke sāmne yih ḡhāb bayān karen to ham us kī tābīr karenge.”

⁵ Lekin bādshāh bolā, “Nahīn, tum hī mujhe wuh kuchh batāo aur us kī tābīr karo jo main ne khāb meñ dekhā. Agar tum yih na kar sako to main hukm dūngā ki tumheñ tukre tukre kar diyā jāe aur tumhare ghar kachre ke dher ho jāeñ. Yih merā musammam irādā hai. ⁶ Lekin agar tum mujhe wuh kuchh batā kar us kī tābīr karo jo main ne khāb meñ dekhā to main tumheñ achche tohfe aur inām dūngā, nīz tumhārī khās izzat karūngā. Ab shurū karo! Mujhe wuh kuchh batāo aur us kī tābīr karo jo main ne khāb meñ dekhā.”

⁷ Ek bār phir unhoñ ne minnat kī, “Bādshāh apne khādimoñ ke sāmne apnā khāb batāeñ to ham zarūr us kī tābīr kareñge.”

⁸ Bādshāh ne jawāb diyā, “Mujhe sāf patā hai ki tum kyā kar rahe ho! Tum sirf ṭāl-maṭol kar rahe ho, kyoñki tum samajh gae ho ki merā irādā pakkā hai. ⁹ Agar tum mujhe khāb na batāo to tum sab ko ek hī sazā dī jāegī. Kyoñki tum sab jhūṭ aur ghalat bāteñ pesh karne par muttāfiq ho gae ho, yih ummīd rakhte hue ki hālāt kisī waqt badal jāeñge. Mujhe khāb batāo to mujhe patā chal jāegā ki tum mujhe us kī sahīh tābīr pesh kar sakte ho.”

¹⁰ Nujūmiyoñ ne etarāz kiyā, “Duniyā meñ koī bhī insān wuh kuchh nahīn kar pātā jo bādshāh māngte haiñ. Yih kabhī huā bhī nahīn ki kisī bādshāh ne aisī bāt kisī qismat kā hāl batāne wāle, jādūgar yā najūmī se talab kī, khāh bādshāh kitnā azīm kyoñ na thā. ¹¹ Jis chīz kā taqāzā bādshāh karte haiñ wuh had se zyādā mushkil hai. Sirf dewatā hī yih bāt bādshāh

par zāhir kar sakte haiñ, lekin wuh to insān ke darmiyān rahte nahīn.”

¹² Yih sun kar bādshāh āg-bagūlā ho gayā. Baṛe ḡhusse meñ us ne hukm diyā ki Bābal ke tamām dānishmandoñ ko sazā-e-maut dī jāe.

¹³ Farmān sādīr huā ki dānishmandoñ ko mār ḡalnā hai. Chunāñche Dānyāl aur us ke dostoñ ko bhī talāsh kiyā gayā tāki unheñ sazā-e-maut deñ.

¹⁴ Shāhī muhāfizoñ kā afsar banām Aryūk abhī dānishmandoñ ko mār ḡalne ke lie rawānā huā ki Dānyāl baṛī hikmat aur mauḡāshanāsī se us se muḡhātīb huā.

¹⁵ Us ne afsar se pūchhā, “Bādshāh ne itnā saḡht farmān kyoñ jāri kiyā?” Aryūk ne Dānyāl ko sārā muāmālā bayān kiyā.

¹⁶ Dānyāl fauran bādshāh ke pās gayā aur us se darḡhāst kī, “Zarā mujhe kuchh muhlat dīje tāki maiñ bādshāh ke ḡhāb kī tābīr kar sakūñ.”

¹⁷ Phir wuh apne ghar wāpas gayā aur apne dostoñ Hananiyāh, Mīsāel aur Azariyāh ko tamām sūrat-e-hāl sunāi.

¹⁸ Wuh bolā, “Āsmān ke Ḳhudā se iltijā karen ki wuh mujh par rahm kare. Minnat karen ki wuh mere lie bhed khole tāki ham dīgar dānishmandoñ ke sāth halāk na ho jāeñ.”

¹⁹ Rāt ke waḡt Dānyāl ne royā dekhī jis meñ us ke lie bhed kholā gayā. Tab us ne āsmān ke Ḳhudā kī hamd-o-sanā kī,

²⁰ “Allāh ke nām kī tamjīd azal se abad tak ho. Wuhī hikmat aur quwwat kā mālik hai.

²¹ Wuhī auḡāt aur zamāne badalne detā hai. Wuhī bādshāhoñ ko taḡht par biṡhā detā aur unheñ taḡht par se utār detā hai. Wuhī dānishmandoñ

ko dānāī aur samajhdāroñ ko samajh atā kartā hai. ²² Wuhī gahrī aur poshīdā bāteñ zāhir kartā hai. Jo kuchh andhere meñ chhupā rahtā hai us kā ilm wuh rakhtā hai, kyoñki wuh raushnī se ghirā rahtā hai. ²³ Ai mere bāpdādā ke Ḳhudā, main terī hamd-o-sanā kartā hūñ! Tū ne mujhe hikmat aur tāqat atā kī hai. Jo bāt ham ne tujh se māngī wuh tū ne ham par zāhir kī, kyoñki tū ne ham par bādshāh kā ḳhāb zāhir kiyā hai.”

²⁴ Phir Dānyāl Aryūk ke pās gayā jise bādshāh ne Bābal ke dānishmandoñ ko sazā-e-maut dene kī zimmedārī dī thī. Us ne us se darḳhāst kī, “Bābal ke dānishmandoñ ko maut ke ghāṭ na utāreñ, kyoñki main bādshāh ke ḳhāb kī tābīr kar saktā hūñ. Mujhe bādshāh ke huzūr pahuñchā deñ to main unheñ sab kuchh batā dūngā.”

²⁵ Yih sun kar Aryūk bhāg kar Dānyāl ko bādshāh ke huzūr le gayā. Wuh bolā, “Mujhe Yahūdāh ke jilāwatanon meñ se ek ādmī mil gayā jo bādshāh ko ḳhāb kā matlab batā saktā hai.” ²⁶ Tab Nabūkadnazzar ne Dānyāl se jo Beltashazzar kahlātā thā pūchhā, “Kyā tum mujhe wuh kuchh batā sakte ho jo main ne ḳhāb meñ dekhā? Kyā tum us kī tābīr kar sakte ho?”

²⁷ Dānyāl ne jawāb diyā, “Jo bhed bādshāh jānanā chāhte haiñ use kholne kī kunjī kisī bhī dānishmand, jādūgar, qismat kā hāl batāne wāle yā ḡhaibdān ke pās nahīñ hotī. ²⁸ Lekin āsmān par ek Ḳhudā hai jo bhedoñ kā matlab insān par zāhir kar detā hai. Usī ne Nabūkadnazzar Bādshāh ko dikhāyā ki āne wāle dinon meñ kyā kuchh pesh āegā. Sote waqt

āp ne k̄hāb meñ royā dekhī. ²⁹ Ai bādshāh, jab āp palang par leṭe hue the to āp ke zahan meñ āne wāle dinoñ ke bāre meñ k̄hayālāt ubhar āe. Tab bhedoñ ko kholne wāle K̄hudā ne āp par zāhir kiyā ki āne wāle dinoñ meñ kyā kuchh pesh āegā. ³⁰ Is bhed kā matlab mujh par zāhir huā hai, lekin is lie nahīn ki mujhe dīgar tamām dānishmandoñ se zyādā hikmat hāsīl hai balki is lie ki āp ko bhed kā matlab mālūm ho jāe aur āp samajh sakeñ ki āp ke zahan meñ kyā kuchh ubhar āyā hai.

³¹ Ai bādshāh, royā meñ āp ne apne sāmne ek baṛā aur lambā-taṛangā mujassamā dekhā jo tezī se chamak rahā thā. Shakl-o-sūrat aisī thī ki insān ke roñgṭe khaṛe ho jāte the. ³² Sar k̄hālis sone kā thā jabki Sīnā aur bāzū chāndī ke, peṭ aur rān pītal kī ³³ aur pinḍliyañ lohe kī thīn. Us ke pānwoñ kā ādhā hissā lohā aur ādhā hissā pakī huī miṭṭī thā. ³⁴ Āp is manzar par ghaur hī kar rahe the ki achānak kisī pahārī dhalān se patthar kā baṛā ṭukṛā alag huā. Yih baḡhair kisī insānī hāth ke huā. Patthar ne dhaṛām se mujassame ke lohe aur miṭṭī ke pānwoñ par gir kar donoñ ko chūr chūr kar diyā. ³⁵ Natīje meñ pūrā mujassamā pāsh pāsh ho gayā. Jitnā bhī lohā, miṭṭī, pītal, chāndī aur sonā thā wuh us bhūse kī mānind ban gayā jo gāhte waqt bāqī rah jātā hai. Hawā ne sab kuchh yoñ uṛā diyā ki in chīzoñ kā nām-o-nishān tak na rahā. Lekin jis patthar ne mujassame ko girā diyā wuh zabardast pahār ban kar itnā baṛh gayā ki pūri duniyā us se bhar gāī.

³⁶ Yihī bādshāh kā k̄hāb thā. Ab ham bādshāh

ko ḳhāb kā matlab batāte haiñ. ³⁷ Ai bādshāh, āp shahanshāh haiñ. Āsmān ke Ḳhudā ne āp ko saltanat, quwwat, tāqat aur izzat se nawāzā hai. ³⁸ Us ne insān ko janglī jānwaroñ aur parindoñ samet āp hī ke hawāle kar diyā hai. Jahāñ bhī wuh baste haiñ us ne āp ko hī un par muqarrar kiyā hai. Āp hī mazkūrā sone kā sar haiñ. ³⁹ Āp ke bād ek aur saltanat qāym ho jāegī, lekin us kī tāqat āp kī saltanat se kam hogī. Phir pītal kī ek tīsri saltanat wujūd meñ āegī jo pūrī duniyā par hukūmat karegī. ⁴⁰ Āḳhir meñ ek chauthī saltanat āegī jo lohe jaisī tāqatwar hogī. Jis tarah lohā sab kuchh toṛ kar pāsh pāsh kar detā hai usī tarah wuh dīgar sab ko toṛ kar pāsh pāsh karegī. ⁴¹ Āp ne dekhā ki mujassame ke pānwoñ aur ungliyoñ meñ kuchh lohā aur kuchh pakī huī miṭṭī thī. Is kā matlab hai, is saltanat ke do alag hisse hoñge. Lekin jis tarah ḳhāb meñ miṭṭī ke sāth lohā milāyā gayā thā usī tarah chauthī saltanat meñ lohe kī kuchh na kuchh tāqat hogī. ⁴² Ḳhāb meñ pānwoñ kī ungliyoñ meñ kuchh lohā bhī thā aur kuchh miṭṭī bhī. Is kā matlab hai, chauthī saltanat kā ek hissā tāqatwar aur dūsra nāzūk hogā. ⁴³ Lohe aur miṭṭī kī milāwaṭ kā matlab hai ki go log āpas meñ shādī karne se ek dūsre ke sāth muttahid hone kī koshish kareñge to bhī wuh ek dūsre se paiwast nahīn raheñge, bilkul usī tarah jis tarah lohā miṭṭī ke sāth paiwast nahīn rah saktā.

⁴⁴ Jab yih bādshāh hukūmat kareñge, unhīn dinoñ meñ āsmān kā Ḳhudā ek bādshāhī qāym karegā jo na kabhī tabāh hogī, na kisī dūsri qaum ke hāth meñ āegī. Yih bādshāhī in dīgar

tamām saltanaton̄ ko pāsh pāsh karke khatm karegī, lekin khud abad tak qāym rahegī. ⁴⁵ Yihī khāb meñ us patthar kā matlab hai jis ne baḡhair kisī insānī hāth ke pahārī dhalān se alag ho kar mujassame ke lohe, pītal, mittī, chāndī aur sone ko pāsh pāsh kar diyā. Is tarīqe se azīm Khudā ne bādshāh par zāhir kiyā hai ki mustaqbil meñ kyā kuchh pesh āegā. Yih khāb qābil-e-etamād aur us kī tābīr sahīh hai.”

⁴⁶ Yih sun kar Nabūkadnazzar Bādshāh ne aundhe muñh ho kar Dānyāl ko sijdā kiyā aur hukm diyā ki Dānyāl ko ḡhallā aur baḡhūr kī qurbāniyāñ pesh kī jāeñ. ⁴⁷ Dānyāl se us ne kahā, “Yaḡīnan, tumhārā Khudā khudāon̄ kā Khudā aur bādshāhoñ kā Mālik hai. Wuh wāqāi bhedoñ ko kholtā hai, warnā tum yih bhed mere lie khol na pāte.” ⁴⁸ Nabūkadnazzar ne Dānyāl ko baḡā ohdā aur muta'addid beshqīmat tohfe die. Us ne use pūre sūbā Bābal kā gawarnar banā diyā. Sāth sāth Dānyāl Bābal ke tamām dānishmandoñ par muḡarrar huā. ⁴⁹ Us kī guzārish par bādshāh ne Sadrak, Mīsak aur Abadnajū ko sūbā Bābal kī intazāmiyā par muḡarrar kiyā. Dānyāl khud shāhī darbār meñ hāzir rahtā thā.

3

Sone ke But kī Pūjā Karne kā Hukm

¹ Ek din Nabūkadnazzar ne sone kā mujasamā banwāyā. Us kī ūñchāi 90 fuṭ aur chauḡrāi 9 fuṭ thī. Us ne hukm diyā ki but ko sūbā Bābal ke maidān banām dūrā meñ khaḡā kiyā jāe.

² Phir us ne tamām sūbedāroñ, gawarnaroñ,

muntazimōñ, mushīron, k̄hazānchiyoñ, jajoñ, majistretoñ, aur sūboñ ke dīgar tamām baṛe baṛe sarkārī mulāzimoñ ko paighām bhejā ki mujassame kī maḥsūsiyat ke lie ā kar jamā ho jāo. ³ Chunāñche sab but kī maḥsūsiyat ke lie jamā ho gae. Jab sab us ke sāmne khare the ⁴ to shāhī naqīb ne buland āwāz se elān kiyā,

“Ai muḥtalif qaumoñ, ummatoñ aur zabānoñ ke logo, suno! Bādshāh farmātā hai, ⁵ ‘Jyoñ hī narsingā, shahnāī, santūr, sarod, ūd, bīn aur dīgar tamām sāz bajeñge to lāzim hai ki sab aundhe muñh ho kar bādshāh ke khare kie gae sone ke but ko sijdā karen. ⁶ Jo bhī sijdā na kare use fauran bharaktī bhaṭṭī meñ phaiñkā jāegā.’ ”

⁷ Chunāñche jyoñ hī sāz bajne lage to muḥtalif qaumoñ, ummatoñ aur zabānoñ ke tamām log muñh ke bal ho kar Nabūkadnazzar ke khare kie gae but ko sijdā karne lage.

⁸ Us waqt kuchh najūmī bādshāh ke pās ā kar Yahūdiyoñ par ilzām lagāne lage. ⁹ Wuh bole, “Bādshāh salāmat abad tak jīte raheñ!
¹⁰ Ai bādshāh, āp ne farmāyā, ‘Jyoñ hī narsingā, shahnāī, santūr, sarod, ūd, bīn aur dīgar tamām sāz bajeñge to lāzim hai ki sab aundhe muñh ho kar bādshāh ke khare kie gae is sone ke but ko sijdā karen. ¹¹ Jo bhī sijdā na kare use bharaktī bhaṭṭī meñ phaiñkā jāegā.’ ¹² Lekin kuchh Yahūdī ādmī haiñ jo āp kī parwā hī nahīn karte, hālāñki āp ne unheñ sūbā Bābal kī intazāmiyā par muqarrar kiyā thā. Yih ādmī banām Sadrak, Mīsak aur Abadnajū na āp ke dewatāoñ kī pūjā

karte, na sone ke us but kī parastish karte haiñ jo āp ne kharā kiyā hai.”

¹³ Yih sun kar Nabūkadnazzar āpe se bāhar ho gayā. Us ne sīdhā Sadrak, Mīsak aur Abadnajū ko bulāyā. Jab pahuñche ¹⁴ to bolā, “Ai Sadrak, Mīsak aur Abadnajū, kyā yih sahīh hai ki na tum mere dewatāon kī pūjā karte, na mere khare kie gae mujassame kī parastish karte ho? ¹⁵ Maiñ tumheñ ek ākhirī mauqā detā hūñ. Sāz dubārā bajeñge to tumheñ muñh ke bal ho kar mere banwāe hue mujassame ko sijdā karnā hai. Agar tum aisā na karo to tumheñ sīdhā bharaktī bhaṭṭī meñ phaiñkā jāegā. Tab kaun-sā Kḥudā tumheñ mere hāth se bachā sakegā?”

¹⁶ Sadrak, Mīsak aur Abadnajū ne jawāb diyā, “Ai Nabūkadnazzar, is muāmale meñ hameñ apnā difā karne kī zarūrat nahīn hai. ¹⁷ Jis Kḥudā kī kḥidmat ham karte haiñ wuh hameñ bachā saktā hai, kḥāh hameñ bharaktī bhaṭṭī meñ kyoñ na phaiñkā jāe. Ai bādshāh, wuh hameñ zarūr āp ke hāth se bachāegā. ¹⁸ Lekin agar wuh hameñ na bhī bachāe to bhī āp ko mālūm ho ki na ham āp ke dewatāon kī pūjā kareñge, na āp ke khare kie gae sone ke mujassame kī parastish kareñge.”

¹⁹ Yih sun kar Nabūkadnazzar āg-bagūlā ho gayā. Sadrak, Mīsak aur Abadnajū ke sāmne us kā chehrā bigar gayā aur us ne hukm diyā ki bhaṭṭī ko māmūl kī nisbat sāt gunā zyādā garm kiyā jāe. ²⁰ Phir us ne kahā ki behtarīn faujiyon meñ se chand ek Sadrak, Mīsak aur Abadnajū ko bāndh kar bharaktī bhaṭṭī meñ phaiñk den. ²¹ Tīnon ko bāndh kar bharaktī

bhaṭṭī meñ phaiñkā gayā. Un ke choḡhe, pājāme aur ṭopiyān utārī na gaīn. ²² Chūnki bādshāh ne bhaṭṭī ko garm karne par ḡhās zor diyā thā is lie āḡ itnī tez huī ki jo faujī Sadrak, Mīsak aur Abadnajū ko le kar bhaṭṭī ke muñh tak chaḡh gae wuh fauran nazar-e-ātish ho gae. ²³ Un ke qaidī bandhī huī hālat meñ sholāzan āḡ meñ gir gae.

²⁴ Achānak Nabūkadnazzar Bādshāh chaunk uṭhā. Us ne uchhal kar apne mushīroñ se pūchhā, “Ham ne to tīn ādmiyoñ ko bāndh kar bhaṭṭī meñ phaiñkwāyā ki nahīn?” Unhoñ ne jawāb diyā, “Jī, ai bādshāh.” ²⁵ Wuh bolā, “To phir yih kyā hai? Mujhe chār ādmī āḡ meñ idhar-udhar phirte hue nazar ā rahe haiñ. Na wuh bandhe hue haiñ, na unheñ nuḡsān pahuñch rahā hai. Chauthā ādmī dewatāoñ kā beṭā-sā lag rahā hai.”

²⁶ Nabūkadnazzar jaltī huī bhaṭṭī ke muñh ke qarīb gayā aur pukārā, “Ai Sadrak, Mīsak aur Abadnajū, ai Allāh T'ālā ke bando, nikal āo! Idhar āo.” Tab Sadrak, Mīsak aur Abadnajū āḡ se nikal āe. ²⁷ Sūbedār, gawarnar, muntazim aur shāhī mushīr un ke gird jamā hue to dekhā ki āḡ ne un ke jismoñ ko nuḡsān nahīn pahuñchāyā. Bāloñ meñ se ek bhī jhūlas nahīn gayā thā, na un ke libās āḡ se muta'assir hue the. āḡ aur dhueñ kī bū tak nahīn thī.

²⁸ Tab Nabūkadnazzar bolā, “Sadrak, Mīsak aur Abadnajū ke Ḡhudā kī tamjīd ho jis ne apne farishte ko bhej kar apne bandoñ ko bachāyā. Unhoñ ne us par bharosā rakh kar bādshāh ke hukm kī nāfarmānī kī. Apne Ḡhudā ke siwā kisi aur kī ḡhidmat yā parastish karne se pahle wuh

apnī jān ko dene ke lie taiyār the. ²⁹ Chunānche merā hukm suno! Sadrak, Mīsak aur Abadnajū ke Ḳhudā ke ḳhilāf kufr baknā tamām qaumoñ, ummatoñ aur zabānoñ ke afrād ke lie saḳht manā hai. Jo bhī aisā kare use ṭukṛe ṭukṛe kar diyā jāegā aur us ke ghar ko kachre kā dher banāyā jāegā. Kyonki koī bhī dewatā is tarah nahīn bachā saktā.” ³⁰ Phir bādshāh ne tīnoñ ādmiyoñ ko sūbā Bābal meñ sarfarāz kiyā.

4

Nabūkadnazzar ke Dūsre Ḳhāb kī Tābīr

¹ Nabūkadnazzar duniyā kī tamām qaumoñ, ummatoñ aur zabānoñ ke afrād ko zail kā paighām bhejtā hai,

Sab kī salāmatī ho! ² Maiñ ne sab ko un ilāhī nishānāt aur moḳizāt se āgāh karne kā faislā kiyā hai jo Allāh T'ālā ne mere lie kie haiñ. ³ Us ke nishān kitne azīm, us ke moḳizāt kitne zabardast haiñ! Us kī bādshāhī abadī hai, us kī saltanat nasl-dar-nasl qāym rahtī hai.

⁴ Maiñ, Nabūkadnazzar ḳhushī aur sukūn se apne mahal meñ rahtā thā. ⁵ Lekin ek dīn maiñ ek ḳhāb dekh kar bahut ghabrā gayā. Maiñ palang par leṭā huā thā ki itnī haulnāk bāteñ aur royāeñ mere sāmne se guzarīñ ki maiñ ḍar gayā. ⁶ Tab maiñ ne hukm diyā ki Bābal ke tamām dānishmand mere pās aeñ tāki mere lie ḳhāb kī tābīr kareñ. ⁷ Qīsmat kā hāl batāne wāle, jādūgar, najūmī aur ḡhaibdān pahuñche to maiñ ne unheñ apnā ḳhāb bayān kiyā, lekin wuh us kī tābīr karne meñ nākām rahe.

⁸ Ākḥirkār Dānyāl mere huzūr āyā jis kā nām Beltashazzar rakhā gayā hai. (Mere dewatā kā nām bel hai.) Dānyāl meñ muqaddas dewatāon kī rūh hai. Use bhī maiñ ne apnā khāb sunāyā.

⁹ Maiñ bolā, “Ai Beltashazzar, tum jādūgaron ke sardār ho, aur maiñ jāntā hūn ki muqaddas dewatāon kī rūh tum meñ hai. Koī bhī bhed tumhāre lie itnā mushkil nahīn hai ki tum use khol na sako. Ab merā khāb sun kar us kī tābir karo!

¹⁰ Palang par leṭe hue maiñ ne royā meñ dekhā ki duniyā ke bīch meñ nihāyat lambā-sā daraḥt lagā hai. ¹¹ Yih daraḥt itnā ūnchā aur tanāwar hotā gayā ki ākḥirkār us kī choṭī āsmān tak pahunch gaī aur wuh duniyā kī intahā tak nazar āyā. ¹² Us ke patte khūbsūrat the, aur wuh bahut phal lātā thā. Us ke sāye meñ janglī jānwar panāh lete, us kī shākhon meñ parinde baserā karte the. Har insān-o-haiwān ko us se khurāk miltī thī.

¹³ Maiñ abhī daraḥt ko dekh rahā thā ki ek muqaddas farishtā āsmān se utar āyā. ¹⁴ Us ne barē zor se āwāz dī, ‘Daraḥt ko kāṭ ḍālo! Us kī shākheñ toṛ do, us ke patte jhār do, us kā phal bikher do! Jānwar us ke sāye meñ se nikal kar bhāg jāeñ, parinde us kī shākhon se uṛ jāeñ. ¹⁵ Lekin us kā muḍh jāron samet zamīn meñ rahne do. Use lohe aur pītal kī zanjīron meñ jakar kar khule maidān kī ghās meñ chhoṛ do. Wahān use āsmān kī os tar kare, aur jānwaron ke sāth zamīn kī ghās hī us ko nasīb ho. ¹⁶ Sāt sāl tak us kā insānī dil jānwar ke dil meñ badal jāe. ¹⁷ Kyonki muqaddas farishton ne fatwā diyā

hai ki aisā hī ho tāki insān jān le ki Allāh T'ālā kā ikhtiyār insānī saltanaton par hai. Wuh apnī hī marzī se logoñ ko un par muqarrar kartā hai, k̄hāh wuh kitne zalīl kyoñ na hoñ.'

¹⁸ Maiñ, Nabūkadnazzar ne k̄hāb meñ yih kuchh dekhā. Ai Beltashazzar, ab mujhe is kī tābīr pesh karo. Merī saltanat ke tamām dānishmand is meñ nākām rahe haiñ. Lekin tum yih kar pāoge, kyoñki tum meñ muqaddas dewatāon kī rūh hai."

¹⁹ Tab Beltashazzar yānī Dānyāl ke roñgṭe khare ho gae. Aur jo k̄hayālāt ubhar āe un se us par kāfī der tak saḡht dahshat tārī rahī. Āk̄hirkār bādshāh bolā, "Ai Beltashazzar, k̄hāb aur us kā matlab tujhe itnā dahshatzadā na kare." Beltashazzar ne jawāb diyā, "Mere āqā, kāsh k̄hāb kī bāteñ āp ke dushmanon aur muḡhālifon ko pesh āeñ! ²⁰ Āp ne ek daraḡht dekhā jo itnā ūnchā aur tanāwar ho gayā ki us kī choṭī āsmān tak pahuñchī aur wuh pūrī duniyā ko nazar āyā. ²¹ Us ke patte k̄hūbsurat the, aur wuh bahut-sā phal lātā thā. Us ke sāye meñ janglī jānwar panāh lete, us kī shāḡhon meñ parinde baserā karte the. Har insān-o-haiwān ko us se k̄hurāk miltī thī.

²² Ai bādshāh, āp hī yih daraḡht haiñ! Āp hī bare aur tāqatwar ho gae haiñ balki āp kī azmat barḡhte barḡhte āsmān se bāteñ karne lagī, āp kī saltanat duniyā kī intahā tak phail gaī hai. ²³ Ai bādshāh, is ke bād āp ne ek muqaddas farishte ko dekhā jo āsmān se utar kar bolā, 'Daraḡht ko kāṭ ḡālo! Use tabāh karo, lekin us kā muḡh jaṛon samet zamīn meñ rahne do. Use lohe aur

pītal kī zanjiron̄ meñ jakaṛ kar khule maidān kī ghās meñ chhoṛ do. Wahāñ use āsmān kī os tar kare, aur jānwaroñ ke sāth zamīn kī ghās hī us ko nasīb ho. Sāt sāl yoñ hī guzar jāeñ.’

²⁴ Ai bādshāh, is kā matlab yih hai, Allāh T'ālā ne mere āqā bādshāh ke bāre meñ faislā kiyā hai ²⁵ ki āp ko insānī sangat se nikāl kar bhagāyā jāegā. Tab āp janglī jānwaroñ ke sāth rah kar bailoñ kī tarah ghās chareñge aur āsmān kī os se tar ho jāeñge. Sāt sāl yoñ hī guzareñge. Phir āḡhirkār āp iqrār kareñge ki Allāh T'ālā kā insānī saltanatoñ par iḡhtiyār hai, wuh apnī hī marzī se logoñ ko un par muqarrar kartā hai. ²⁶ Lekin ḡhāb meñ yih bhī kahā gayā ki daraḡht ke muḡh ko jaṛoñ samet zamīn meñ chhoṛā jāe. Is kā matlab hai ki āp kī saltanat tāham qāym rahegī. Jab āp etarāf kareñge ki tamām iḡhtiyār āsmān ke hāth meñ hai to āp ko saltanat wāpas milegī. ²⁷ Ai bādshāh, ab mehrbānī se merā mashwarā qabūl farmāeñ. Insāf karke aur mazlūmoñ par karm farmā kar apne gunāhoñ ko dūr kareñ. Shāyad aisā karne se āp kī ḡhushhālī qāym rahe.”

²⁸ Dānyāl kī har bāt Nabūkadnazzar ko pesh āī. ²⁹ Bārah mahīne ke bād bādshāh Bābal meñ apne shāhī mahal kī chhat par ṭahal rahā thā. ³⁰ Tab wuh kahne lagā, “Lo, yih azīm shahr dekho jo main ne apnī rihāish ke lie tāmīr kiyā hai! Yih sab kuchh main ne apnī hī zabardast quwwat se banā liyā hai tāki merī shān-o-shaukat mazīd baṛhtī jāe.”

³¹ Bādshāh yih bāt bol hī rahā thā ki āsmān se āwāz sunāī dī, “Ai Nabūkadnazzar Bādshāh,

sun! Saltanat tujh se chhīn lī gaī hai. ³² Tujhe insānī sangat se nikāl kar bhagāyā jāegā, aur tū janglī jānwaroñ ke sāth rah kar bail kī tarah ghās charegā. Sāt sāl yoñ hī guzar jāenge. Phir ākhirkār tū iqrār karegā ki Allāh T'ālā kā insānī saltanatoñ par iḡhtiyār hai, wuh apnī hī marzī se logoñ ko un par muqarrar kartā hai.”

³³ Jyoñ hī āwāz band huī to aisā hī huā. Nabūkadnazzar ko insānī sangat se nikāl kar bhagāyā gayā, aur wuh bailoñ kī tarah ghās charne lagā. Us kā jism āsmān kī os se tar hotā rahā. Hote hote us ke bāl uqāb ke paroñ jitne lambe aur us ke nākhun parinde ke changul kī mānind hue. ³⁴ Lekin sāt sāl guzarne ke bād main, Nabūkadnazzar apnī ānkhoñ ko āsmān kī taraf uṭhā kar dubārā hosh meñ āyā. Tab main ne Allāh T'ālā kī tamjīd kī, main ne us kī hamd-o-sanā kī jo hameshā tak zindā hai. Us kī hukūmat abadī hai, us kī saltanat nasl-dar-nasl qāym rahtī hai. ³⁵ Us kī nisbat duniyā ke tamām bāshinde sifar ke barābar haiñ. Wuh āsmānī fauj aur duniyā ke bāshindoñ ke sāth jo jī chāhe kartā hai. Use kuchh karne se koī nahīñ rok saktā, koī us se jawāb talab karke pūchh nahīñ saktā, “Tū ne kyā kiyā?”

³⁶ Jyoñ hī main dubārā hosh meñ āyā to mujhe pahlī shāhī izzat aur shān-o-shaukat bhī az sar-e-nau hāsil huī. Mere mushīr aur shurafā dubārā mere sāmne hāzir hue, aur mujhe dubārā taḡht par biṭhāyā gayā. Pahle kī nisbat merī azmat meñ izāfā huā.

³⁷ Ab main, Nabūkadnazzar āsmān ke Bādshāh kī hamd-o-sanā kartā hūñ. Main usī

ko jalāl detā hūn, kyonki jo kuchh bhī wuh kare wuh sahīh hai. Us kī tamām rāheñ munsifānā haiñ. Jo maḡhrūr ho kar zindagī guzārte haiñ unheñ wuh past karne ke qābil hai.

5

Belshazzar kī Ziyāfat

¹ Ek din Belshazzar Bādshāh apne baṛoñ ke hazār afrād ke lie zabardast ziyāfat karke un ke sāth mai pīne lagā. ² Nashe meñ us ne hukm diyā, “Sone-chāndī ke jo pyāle mere bāp Nabūkadnazzar ne Yarūshalam meñ wāqe Allāh ke ghar se chhīn lie the wuh mere pās le āo tāki maiñ apne baṛoñ, bīwiyōñ aur dāshtāoñ ke sāth un se mai pī lūñ.” ³ Chunāñche Yarūshalam meñ wāqe Allāh ke ghar se lūṭe hue pyāle us ke pās lāe gae. Aur sab un se mai pī kar ⁴ sone, chāndī, pītal, lohe, lakaṛī aur patthar ke apne butoñ kī tamjīd karne lage.

⁵ Usī lamhe shāhī mahal ke hāl meñ insānī hāth kī ungliyāñ nazar āīñ jo shamādān ke muqābil dīwār ke platar par kuchh likhne lagīñ. Jab bādshāh ne hāth ko likhte hue dekhā ⁶ to us kā chehrā ḍar ke māre faq ho gayā. Us kī kamr ke joṛ ḍhīle paṛ gae. Aur us ke ghuṭne ek dūsre se ṭakrāne lage.

⁷ Wuh zor se chīkhā, “Jādūgaroñ, nujūmīyoñ aur ḡhaibdānoñ ko bulāo!” Bābal ke dānishmand pahuñche to wuh bolā, “Jo bhī likhe hue alfāz paṛh kar mujhe un kā matlab batā sake use arḡhawānī rang kā libās pahnāyā jāegā. Us ke gale meñ sone kī zanjīr pahnā

jāegī, aur hukūmat meñ sirf do log us se baṛe hoñge.”

⁸ Bādshāh ke dānishmand qarīb āe, lekin na wuh likhe hue alfāz paṛh sake, na un kā matlab bādshāh ko batā sake. ⁹ Tab Belshazzar Bādshāh nihāyat pareshān huā, aur us kā chehrā mazīd māñd paṛ gayā. Us ke shurafā bhī saḳht pareshān ho gae.

¹⁰ Bādshāh aur shurafā kī bāteñ malikā tak pahuñch gañ to wuh ziyāfat ke hāl meñ dāḳhil huī. Kahne lagī, “Bādshāh abad tak jīte raheñ! Ghabrāne yā māñd paṛne kī kyā zarūrat hai?

¹¹ Āp kī bādshāhī meñ ek ādmī hai jis meñ muḡaddas dewatāoñ kī rūh hai. Āp ke bāp ke daur-e-hukūmat meñ sābit huā ki wuh dewatāoñ kī-sī basīrat, fahm aur hikmat kā mālik hai. Āp ke bāp Nabūkadnazzar Bādshāh ne use qīsmat kā hāl batāne wāloñ, jādūgaroñ, nujūmiyoñ aur ḡhaibdānoñ par muḡarrar kiyā thā, ¹² kyoñki us meñ ḡhairmāmūlī zihānat, ilm aur samajh pāī jātī hai. Wuh ḳhāboñ kī tābīr karne aur paheliyāñ aur pechīdā masle hal karne meñ māhir sābit huā hai. Ādmī kā nām Dānyāl hai, go bādshāh ne us kā nām Beltashazzar rakhā thā. Merā mashwarā hai ki āp use bulāeñ, kyoñki wuh āp ko zarūr likhe hue alfāz kā matlab batāegā.”

¹³ Yih sun kar bādshāh ne Dānyāl ko fauran bulā liyā. Jab pahuñchā to bādshāh us se muḳhātīb huā, “Kyā tum wuh Dānyāl ho jise mere bāp Nabūkadnazzar Bādshāh Yahūdāh ke jilāwatanon ke sāth Yahūdāh se yahāñ lāe the?

¹⁴ Sunā hai ki dewatāoñ kī rūh tum meñ hai,

ki tum basīrat, fahm aur ḡhairmāmūlī hikmat ke mālik ho. ¹⁵ Dānishmandoṅ aur nujūmiyoṅ ko mere sāmne lāyā gayā hai tāki dīwār par likhe hue alfāz paṛh kar mujhe un kā matlab batāeṅ, lekin wuh nākām rahe haiṅ. ¹⁶ Ab mujhe batāyā gayā ki tum ḡhāboṅ kī tābīr aur pechīdā masloṅ ko hal karne meṅ māhir ho. Agar tum yih alfāz paṛh kar mujhe in kā matlab batā sako to tumheṅ arḡhawānī rang kā libās pahṅayā jāegā. Tumhāre gale meṅ sone kī zanjīr pahṅāi jāegī, aur hukūmat meṅ sirf do log tum se baṛe hoṅge.”

¹⁷ Dānyāl ne jawāb diyā, “Mujhe ajr na deṅ, apne tohfe kisī aur ko dījie. Maiṅ bādshāh ko yih alfāz aur in kā matlab waise hī batā dūṅgā. ¹⁸ Ai bādshāh, jo saltanat, azmat aur shān-o-shaukat āp ke bāp Nabūkadnazzar ko hāsīl thī wuh Allāh T'ālā se milī thī. ¹⁹ Usī ne unheṅ wuh azmat atā kī thī jis ke bāis tamām qaumoṅ, ummatoṅ aur zabānoṅ ke afrād un se ḡarte aur un ke sāmne kāṅpte the. Jise wuh mār ḡālnā chāhte the use mārā gayā, jise wuh zindā chhoṛnā chāhte the wuh zindā rahā. Jise wuh sarfarāz karnā chāhte the wuh sarfarāz huā aur jise past karnā chāhte the wuh past huā. ²⁰ Lekin wuh phūl kar had se zyādā maḡhrūr ho gae. Is lie unheṅ taḡht se utārā gayā, aur wuh apnī qadar-o-manzilat kho baiṭhe. ²¹ Unheṅ insānī sangat se nikāl kar bhagāyā gayā, aur un kā dil jānwar ke dil kī mānind ban gayā. Un kā rahan-sahan janglī gadhoṅ ke sāth thā, aur wuh bailoṅ kī tarah ḡhās charne lage. Un kā jism āsmān kī os se tar rahtā thā. Yih hālat us waqt tak rahī jab tak ki

unhoñ ne iqrār na kiyā ki Allāh T'ālā kā insānī saltanaton par iḡhtiyār hai, wuh apnī hī marzī se logoñ ko un par muqarrar kartā hai.

²² Ai Belshazzar Bādshāh, go āp un ke beṭe haiñ aur is bāt kā ilm rakhte haiñ to bhī āp farotan na rahe ²³ balki āsmān ke Mālik ke ḡhilāf uṭh khare ho gae haiñ. Āp ne hukm diyā ki us ke ghar ke pyāle āp ke huzūr lāe jāeñ, aur āp ne apne baṛoñ, bīwiyōñ aur dāshtāoñ ke sāth unheñ mai pīne ke lie istemāl kiyā. Sāth sāth āp ne apne dewatāoñ kī tamjīd kī go wuh chāñdī, sone, pītal, lohe, lakaṛī aur patthar ke but hī haiñ. Na wuh dekh sakte, na sun yā samajh sakte haiñ. Lekin jis Ḳhudā ke hāth meñ āp kī jān aur āp kī tamām rāheñ haiñ us kā ehtirām āp ne nahīñ kiyā.

²⁴ Isī lie us ne hāth bhej kar dīwār par yih alfāz likhwā die. ²⁵ Aur likhā yih hai, 'Mine mine taqel-o-farsīn.'

²⁶ 'Mine' kā matlab 'ginā huā' hai. Yānī āp kī saltanat ke din gine hue haiñ, Allāh ne unheñ iḡhtitām tak pahuñchāyā hai.

²⁷ 'Taqel' kā matlab 'tolā huā' hai. Yānī Allāh ne āp ko tol kar mālūm kiyā hai ki āp kā wazn kam hai.

²⁸ 'Farsīn' kā matlab 'taqsīm huā' hai. Yānī āp kī bādshāhī ko Mādiyōñ aur Fārsiyōñ meñ taqsīm kiyā jāegā."

²⁹ Dānyāl ḡhāmōsh huā to Belshazzar ne hukm diyā ki use arḡhawānī rang kā libās pahnāyā jāe aur us ke gale meñ sone kī zanjīr pahnāī jāe. Sāth sāth elān kiyā gayā ki ab se hukūmat meñ sirf do ādmī Dānyāl se baṛe haiñ.

³⁰ Usī rāt Shāh-e-Bābal Belshazzar ko qatl kiyā gayā, ³¹ aur Dārā Mādī taḥt par baiṭh gayā. Us kī umr 62 sāl thī.

6

Dānyāl Sherbabar kī Mānd Meñ

¹ Dārā ne saltanat ke tamām sūboñ par 120 sūbedār muta'ayyin karne kā faisla kiyā. ² Un par tīn wazīr muqarrar the jin meñ se ek Dānyāl thā. Gawarnar un ke sāmne jawābdeh the tāki bādshāh ko nuqsān na pahuñche. ³ Jald hī patā chalā ki Dānyāl dūsre wazīroñ aur sūbedāroñ par sabqat rakhtā thā, kyonki wuh ḡhairmāmūlī zihānat kā mālik thā. Natījatan bādshāh ne use pūrī saltanat par muqarrar karne kā irādā kiyā. ⁴ Jab dīgar wazīroñ aur sūbedāroñ ko yih bāt mālūm huī to wuh Dānyāl par ilzām lagāne kā bahānā dhūndne lage. Lekin wuh apnī zimmedāriyoñ ko nibhāne meñ itnā qābil-e-etamād thā ki wuh nākām rahe. Kyonki na wuh rishwatkhōr thā, na kisī kām meñ sust.

⁵ Āḡhirkār wuh ādmī āpas meñ kahne lage, “Is tarīqe se hameñ Dānyāl par ilzām lagāne kā mauqā nahīn milegā. Lekin ek bāt hai jo ilzām kā bāis ban saktī hai yānī us ke Ḳhudā kī sharīat.” ⁶ Tab wuh guroh kī sūrat meñ bādshāh ke sāmne hāzir hue aur kahne lage, “Dārā Bādshāh abad tak jite raheñ! ⁷ Saltanat ke tamām wazīr, gawarnar, sūbedār, mushīr aur muntazim āpas meñ mashwarā karke muttafiq hue haiñ ki agle 30 din ke daurān sab ko sirf bādshāh se duā karnī chāhie. Bādshāh ek farmān sādīr kareñ ki jo bhī kisī aur mābūd

yā insān se iltijā kare use sheroñ kī mānd meñ phaiñkā jāegā. Dhyān denā chāhie ki sab hī is par amal karen. ⁸ Ai bādshāh, guzārish hai ki āp yih farmān zarūr sādīr karen balki likh kar us kī tasdīq bhī karen tāki use tabdīl na kiyā jā sake. Tab wuh Mādiyōñ aur Fārsiyōñ ke qawānīn kā hissā ban kar mansūkh nahīn kiyā jā sakegā.”

⁹ Dārā Bādshāh mān gayā. Us ne farmān likhwā kar us kī tasdīq kī.

¹⁰ Jab Dānyāl ko mālūm huā ki farmān sādīr huā hai to wuh sidhā apne ghar meñ chalā gayā. Chhat par ek kamrā thā jis kī khulī khirkiyōñ kā rukh Yarūshalam kī taraf thā. Is kamre meñ Dānyāl rozānā tīn bār apne ghuṭne ṭek kar duā aur apne Ḳhudā kī satāish kartā thā. Ab bhī us ne yih silsilā jāri rakhā. ¹¹ Jyōñ hī Dānyāl apne Ḳhudā se duā aur iltijā kar rahā thā to us ke dushmanōñ ne guroh kī sūrat meñ ghar meñ ghus kar use yih karte hue pāyā.

¹² Tab wuh bādshāh ke pās gae aur use shāhī farmān kī yād dilāi, “Kyā āp ne farmān sādīr nahīn kiyā thā ki agle 30 din ke daurān sab ko sirf bādshāh se duā karnī hai, aur jo kisī aur mābūd yā insān se iltijā kare use sheroñ kī mānd meñ phaiñkā jāegā?” Bādshāh ne jawāb diyā, “Jī, yih farmān qāym hai balki Mādiyōñ aur Fārsiyōñ ke qawānīn kā hissā hai jo mansūkh nahīn kiyā jā saktā.” ¹³ Unhoñ ne kahā, “Ai bādshāh, Dānyāl jo Yahūdāh ke jilāwatanōñ meñ se hai na āp kī parwā kartā, na us farmān kī jis kī āp ne likh kar tasdīq kī. Abhī tak wuh rozānā tīn bār apne Ḳhudā se duā kartā hai.”

14 Yih sun kar bādshāh ko baṛī diqqat maḥsūs huī. Pūrā din wuh sochtā rahā ki main Dānyāl ko kis tarah bachāūn. Sūraj ke ghurūb hone tak wuh use chhurāne ke lie koshān rahā. 15 Lekin ākhirkār wuh admī guroh kī sūrat meñ dubārā bādshāh ke huzūr āe aur kahne lage, “Bādshāh ko yād rahe ki Mādiyōn aur Fārsiyōn ke qawānīn ke mutābiq jo bhī farmān bādshāh sādīr kare use tabdīl nahīn kiyā jā saktā.” 16 Chunānche bādshāh ne hukm diyā ki Dānyāl ko pakaṛ kar sheroñ kī mānd meñ phaiñkā jāe. Aisā hī huā. Bādshāh bolā, “Ai Dānyāl, jis Ḳhudā kī ibādat tum bilānāghā karte āe ho wuh tumheñ bachāe.” 17 Phir mānd ke muñh par patthar rakhā gayā, aur bādshāh ne apnī muhr aur apne baṛoñ kī muhreñ us par lagāīn tāki koī bhī use khol kar Dānyāl kī madad na kare.

18 Is ke bād bādshāh shāhī mahal meñ wāpas chalā gayā aur pūrī rāt rozā rakhe hue guzārī. Na kuchh us kā dil bahlāne ke lie us ke pās lāyā gayā, na use nīnd āī.

19 Jab pau phaṭne lagī to wuh uṭh kar sheroñ kī mānd ke pās gayā. 20 Us ke qarīb pahuñch kar bādshāh ne ghamgīn āwāz se pukārā, “Ai zindā Ḳhudā ke bande Dānyāl, kyā tumhāre Ḳhudā jis kī tum bilānāghā ibādat karte rahe ho tumheñ sheroñ se bachā sakā?” 21 Dānyāl ne jawāb diyā, “Bādshāh abad tak jīte raheñ! 22 Mere Ḳhudā ne apne farishte ko bhej diyā jis ne sheroñ ke muñh ko band kie rakhā. Unhoñ ne mujhe koī bhī nuqsān na pahuñchāyā, kyoñki Allāh ke sāmne main bequsūr hūn. Bādshāh salāmat ke ḳhilāf bhī mujh se jurm nahīn huā.”

²³ Yih sun kar bādshāh āpe meñ na samāyā. Us ne Dānyāl ko mānd se nikālne kā hukm diyā. Jab use khīnch kar nikālā gayā to mālūm huā ki use koī bhī nuqsān nahīn pahuñchā. Yoñ use Allāh par bharosā rakhne kā ajr milā.

²⁴ Lekin jin ādmiyoñ ne Dānyāl par ilzām lagāyā thā un kā burā anjām huā. Bādshāh ke hukm par unheñ un ke bāl-bachchoñ samet sheroñ kī mānd meñ phaiñkā gayā. Mānd ke farsh par girne se pahle hī sher un par jhapṭ pṛe aur unheñ phāṛ kar un kī haḍḍiyoñ ko chabā liyā.

²⁵ Phir Dārā Bādshāh ne saltanat kī tamām qaumoñ, ummatoñ aur ahl-e-zabān ko zail kā paighām bhejā,

“Sab kī salāmatī ho! ²⁶ Merā farmān suno! Lāzim hai ki merī saltanat kī har jagah log Dānyāl ke Ḳhudā ke sāmne thartharāeñ aur us kā ḳhauf māneñ. Kyoñki wuh zindā Ḳhudā aur abad tak qāym hai. Na kabhī us kī bādshāhī tabāh, na us kī hukūmat ḳhatm hogī. ²⁷ Wuhī bachātā aur najāt detā hai, wuhī āsmān-o-zamīn par ilāhī nishān aur mojize dikhātā hai. Usī ne Dānyāl ko sheroñ ke qabze se bachāyā.”

²⁸ Chunāñche Dānyāl ko Dārā Bādshāh aur Fāras ke bādshāh Ḳhoras ke daur-e-hukūmat meñ bahut kāmyābī hāsil huī.

7

Dānyāl kī Pahlī Royā: Chār Jānwar

¹ Shāh-e-Bābal Belshazzar kī hukūmat ke pahle sāl meñ Dānyāl ne ḳhāb meñ royā dekhī. Jāg uṭhne par us ne wuh kuchh qalamband kar

liyā jo ḳhāb meñ dekhā thā. Zail meñ is kā bayān hai,

² Rāt ke waqt main, Dānyāl ne royā meñ dekhā ki āsmān kī chāroñ hawāeñ zor se baṛe samundar ko mutalātim kar rahī haiñ. ³ Phir chār baṛe jānwar samundar se nikal āe jo ek dūsre se muḳhtalif the.

⁴ Pahlā jānwar sherbabar jaisā thā, lekin us ke uḳāb ke par the. Mere deḳhte hī us ke paroñ ko noch liyā gayā aur use uṭhā kar insān kī tarah picchle do paioñ par khaṛā kiyā gayā. Use insān kā dil bhī mil gayā.

⁵ Dūsra jānwar rīchh jaisā thā. Us kā ek pahlū khaṛā kiyā gayā thā, aur wuh apne dāntoñ meñ tīn pasliyan pakare hue thā. Use batāyā gayā, “Uṭh, jī bhar kar gosht khā le!”

⁶ Phir main ne tīsre jānwar ko dekhā. Wuh chīte jaisā thā, lekin us ke chār sar the. Use hukūmat karne kā iḳhtiyār diyā gayā.

⁷ Is ke bād rāt kī royā meñ ek chauthā jānwar nazar āyā jo ḍarāunā, haulnāk aur nihāyat hī tāqatwar thā. Apne lohe ke baṛe baṛe dāntoñ se wuh sab kuchh khātā aur chūr chūr kartā thā. Jo kuchh bach jātā use wuh pānwoñ tale raund detā thā. Yih jānwar dīgar jānwaroñ se muḳhtalif thā. Us ke das sīng the. ⁸ Main sīngoñ par ḡhaur hī kar rahā thā ki ek aur chhoṭā-sā sīng un ke darmiyān se nikal āyā. Pahle das sīngoñ meñ se tīn ko noch liyā gayā tāki use jagah mil jāe. Chhoṭe sīng par insānī āñkheñ thīñ, aur us kā muñh baṛī baṛī bāteñ kartā thā.

⁹ Main dekh hī rahā thā ki taḳht lagāe gae aur Qadīmūl-aiyām baiṭh gayā. Us kā libās barf jaisā

safed aur us ke bāl k̄hālis ūn kī mānind the. Jis taḡht par wuh baiṡhā thā wuh āg kī tarah bhaṡak rahā thā, aur us par sholāzan pahie lage the. ¹⁰ Us ke sāmne se āg kī nahar bah kar nikal rahī thī. Beshumār hastiyān us kī k̄hidmat ke lie khaṡī thīn. Log adālat ke lie baiṡh gae. Aur kitāben kholī gaīn.

¹¹ Maiñ ne ghaur kiyā ki chhoṡā sīng baṡī baṡī bāteñ kar rahā hai. Maiñ deḡhtā rahā to chauthe jānwar ko qatl kiyā gayā. Us kā jism tabāh huā aur bhaṡaktī āg meñ phaiñkā gayā. ¹² Dīgar tīn jānwaroñ kī hukūmat un se chhīn lī gaī, lekin unheñ kuchh der ke lie zindā rahne kī ijāzat dī gaī.

¹³ Rāt kī royā meñ maiñ ne yih bhī dekhā ki āsmān ke bādaloñ ke sāth sāth koī ā rahā hai jo Ibn-e-Ādam-sā lag rahā hai. Jab Qadīmūl-aiyām ke qarīb pahuñchā to us ke huzūr lāyā gayā. ¹⁴ Use saltanat, izzat aur bādshāhī dī gaī, aur har qaum, ummat aur zabān ke afrād ne us kī parastish kī. Us kī hukūmat abadī hai aur kabhī k̄hatm nahīn hogī. Us kī bādshāhī kabhī tabāh nahīn hogī.

¹⁵ Maiñ, Dānyāl saḡht pareshān huā, kyonki royā se mujh par dahshat chhā gaī thī. ¹⁶ Is lie maiñ ne wahāñ khare kisī ke pās jā kar us se guzārish kī ki wuh mujhe in tamām bātoñ kā matlab batāe. Us ne mujhe in kā matlab batāyā, ¹⁷ “Chār baṡe jānwar chār saltanateñ haiñ jo zamīn se nikal kar qāym ho jāeñgī. ¹⁸ Lekin Allāh T'ālā ke muḡaddasīn ko haḡīqī bādshāhī milegī, wuh bādshāhī jo abad tak hāsīl rahegī.”

19 Maiñ chauthe jānwar ke bāre meñ mazīd jānanā chāhtā thā, us jānwar ke bāre meñ jo dīgar jānwaroñ se itnā muḳhtalif aur itnā haulnāk thā. Kyoñki us ke dānt lohe aur panje pītal ke the, aur wuh sab kuchh khātā aur chūr chūr kartā thā. Jo bach jātā use wuh pānwoñ tale raund detā thā. 20 Maiñ us ke sar ke das sīngoñ aur un meñ se nikle hue chhoṭe sīng ke bāre meñ bhī mazīd jānanā chāhtā thā. Kyoñki chhoṭe sīng ke nikalne par das sīngoñ meñ se tīn nikal kar gir gae. Aur yih sīng baṛh kar sāth wāle sīngoñ se kahīñ baṛā nazar āyā. Us kī āñkheñ thīñ, aur us kā muñh baṛī baṛī bāteñ kartā thā. 21 Royā meñ maiñ ne dekhā kī chhoṭe sīng ne muḳaddasīn se jang karke unheñ shikast dī. 22 Lekin phir Qadīmūl-aiyām ā pahuñchā aur Allāh T'ālā ke muḳaddasīn ke lie insāf qāym kiyā. Phir wuh waqt āyā jab muḳaddasīn ko bādshāhī hāsīl huī.

23 Jis se maiñ ne royā kā matlab pūchhā thā us ne kahā, “Chauthe jānwar se murād zamīn par ek chauthī bādshāhī hai jo dīgar tamām bādshāhiyoñ se muḳhtalif hogī. Wuh tamām duniyā ko khā jāegī, use raund kar chūr chūr kar degī. 24 Das sīngoñ se murād das bādshāh haiñ jo is bādshāhī se nikal āeñge. Un ke bād ek aur bādshāh āegā jo guzare bādshāhoñ se muḳhtalif hogā aur tīn bādshāhoñ ko ḳhāk meñ milā degā. 25 Wuh Allāh T'ālā ke ḳhilāf kufr bakegā, aur muḳaddasīn us ke taht pīste raheñge, yahāñ tak kī wuh idoñ ke muḳarrarā auqāt aur shariāt ko tabdīl karne kī koshish karegā. Muḳaddasīn ko ek arse, do arsoñ aur ādhe arse ke lie us ke

hawāle kiyā jāegā.

²⁶ Lekin phir log us kī adālat ke lie baiṭh jāenge. Us kī hukūmat us se chhīn lī jāegī, aur wuh mukammal taur par tabāh ho jāegī. ²⁷ Tab āsmān tale kī tamām saltanaton kī bādshāhat, saltanat aur azmat Allāh T'ālā kī muqaddas qaum ke hawāle kar dī jāegī. Allāh T'ālā kī bādshāhī abadī hogī, aur tamām hukmrān us kī k̄hidmat karke us ke tābe raheṅge.”

²⁸ Mujhe mazīd kuchh nahīn batāyā gayā. Maiñ, Dānyāl in bāton se bahut pareshān huā, aur merā chehrā mānd paṛ gayā, lekin maiñ ne muāmalā apne dil meñ mahfūz rakhā.

8

Dānyāl kī Dūsri Royā: Menḍhā aur Bakrā

¹ Belshazzar Bādshāh ke daur-e-hukūmat ke tīsre sāl meñ maiñ, Dānyāl ne ek aur royā dekhī.

² Royā meñ maiñ sūbā Ailām ke qilāband shahr Sosan kī nahar Ūlāi ke kināre par khaṛā thā.

³ Jab maiñ ne apnī nigāh uṭhāi to kināre par mere sāmne hī ek menḍhā khaṛā thā. Us ke do baṛe sīng the jin meñ se ek zyādā baṛā thā. Lekin wuh dūsre ke bād hī baṛā ho gayā thā. ⁴ Merī nazon ke sāmne menḍhā maḡhrib, shimāl aur junūb kī taraf sīng mārne lagā. Na koī jānwar us kā muqābalā kar sakā, na koī us ke qābū se bachā sakā. Jo jī chāhe kartā thā aur hote hote bahut baṛā ho gayā.

⁵ Maiñ us par ḡhaur hī kar rahā thā ki achānak maḡhrib se āte hue ek bakrā dikhāi diyā. Us kī ānkhoñ ke darmiyān zabardast sīng thā, aur

wuh zamīn ko chhue baḡhair chal rahā thā. Pūrī duniyā ko ubūr karke ⁶ wuh do sīngoñ wāle us menḡhe ke pās pahuñch gayā jo main ne nahar ke kināre kharā dekhā thā. Baḡe taish meñ ā kar wuh us par ṭuṭ paḡā. ⁷ Main ne dekhā ki wuh menḡhe ke pahlū se ṭakrā gayā. Baḡe ḡhusse meñ us ne use yoñ mārā ki menḡhe ke donoñ sīng ṭukṛe ṭukṛe ho gae. Is bebas hālat meñ menḡhā us kā muḡābalā na kar sakā. Bakre ne use zamīn par paṭaḡh kar pānwoñ tale kuchal diyā. Koī nahīn thā jo menḡhe ko bakre ke qābū se bachāe.

⁸ Bakrā nihāyat tāqatwar ho gayā. Lekin tāqat ke urūj par hī us kā baḡā sīng ṭuṭ gayā, aur us kī jagah mazīd chār zabardast sīng nīkal āe jin kā ruḡh āsmān kī chār simtoñ kī taraf thā. ⁹ Un ke ek sīng meñ se ek aur sīng nīkal āyā jo ibtidā meñ chhoṭā thā. Lekin wuh junūb, mashriq aur ḡhūbsūrat mulk Isrāīl kī taraf baḡhte baḡhte bahut tāqatwar ho gayā. ¹⁰ Phir wuh āsmānī fauj tak baḡh gayā. Wahāñ us ne kuchh faujiyoñ aur sitāroñ ko zamīn par phaiñk kar pānwoñ tale kuchal diyā. ¹¹ Wuh baḡhte baḡhte āsmānī fauj ke kamāñdar tak bhī pahuñch gayā aur use un qurbāniyoñ se mahrūm kar diyā jo use rozānā pesh kī jāti thīn. Sāth sāth sīng ne us ke maḡdis ke maḡām ko tabāh kar diyā. ¹² Us kī fauj se rozānā kī qurbāniyoñ kī behurmatī huī, aur sīng ne sachchāī ko zamīn par paṭaḡh diyā. Jo kuchh bhī us ne kiyā us meñ wuh kāmyāb rahā.

¹³ Phir main ne do muḡaddas hastiyoñ ko āpas meñ bāt karte hue sunā. Ek ne pūchhā, “Is royā meñ pesh kie gae hālat kab tak qāym

raheᅅge, yānī jo kuchh rozānā kī qurbāniyoᅅ ke sāth ho rahā hai, yih tabāhkun behurmatī aur yih bāt ki maqᅅdis ko pāmāl kiyā jā rahā hai?”
¹⁴ Dūsre ne jawāb meᅅ mujhe batāyā, “Hālāt 2,300 shāmoᅅ aur subhoᅅ tak yoᅅ hī raheᅅge. Is ke bād maqᅅdis ko nae sire se maᅅhsūs-omuᅅqaddas kiyā jāegā.”

¹⁵ Maiᅅ dekhe hue wāqiyāt ko samajhne kī koshish kar hī rahā thā ki koī mere sāmne kharā huā jo mard jaisā lag rahā thā. ¹⁶ Sāth sāth maiᅅ ne nahar Ūlāī kī taraf se kisī shaᅅhs kī āwāz sunī jis ne kahā, “Ai Jibrāīl, is ādmī ko royā kā matlab batā de.” ¹⁷ Farishtā mere qarīb āyā to maiᅅ saᅅht ghabrā kar muᅅh ke bal gir gayā. Lekin wuh bolā, “Ai ādamzād, jān le ki is royā kā tālluᅅ āᅅhirī zamāne se hai.”

¹⁸ Jab wuh mujh se bāt kar rahā thā to maiᅅ madhosh hālat meᅅ muᅅh ke bal paᅅrahā. Ab farishte ne mujhe chhū kar pānwoᅅ par kharā kiyā. ¹⁹ Wuh bolā, “Maiᅅ tujhe samjhā detā hūn ki us āᅅhirī zamāne meᅅ kyā kuchh pesh āegā jab Allāh kā ᅅhazab nāzil hogā. Kyoᅅki royā kā tālluᅅ āᅅhirī zamāne se hai. ²⁰ Do siᅅgoᅅ ke jis menᅅhe ko tū ne dekhā wuh Mādī aur Fāras ke bādshāhoᅅ kī numāindagī kartā hai. ²¹ Lambe bāloᅅ kā bakrā Yūnān kā bādshāh hai. Us kī āᅅkhoᅅ ke darmiyān lagā baᅅā siᅅg Yūnānī shahanshāhī kā pahlā bādshāh hai. ²² Tū ne dekhā ki yih siᅅg tūᅅ gayā aur us kī jagah chār siᅅg nikal āe. Is kā matlab hai ki pahlī bādshāhī se chār aur nikal āeᅅgī. Lekin chāroᅅ kī tāᅅat pahlī kī nisbat kam hogī. ²³ Un kī hukūmat ke

ākhirī aiyām meñ bewafāon kī badkirdārī urūj tak pahuñch gaī hogī.

Us waqt ek gustākḥ aur sāzish kā māhir bādshāh taḥt par baiṭhegā. ²⁴ Wuh bahut tāqatwar ho jāegā, lekin yih us kī apnī tāqat nahīn hogī. Wuh hairatangez barbādī kā bāis banegā, aur jo kuchh bhī karegā us meñ kāmyāb hogā. Wuh zorāwaron aur muqaddas qaum ko tabāh karegā. ²⁵ Apnī samajh aur fareb ke zariye wuh kāmyāb rahegā. Tab wuh mutakabbir ho jāegā. Jab log apne āp ko mahfūz samjheñge to wuh unheñ maut ke ghāṭ utāregā. Ākhirkār wuh hukmrānon ke hukmrān ke ḳhilāf bhī uṭhegā. Lekin wuh pāsh pāsh ho jāegā, albattā insānī hāth se nahīn.

²⁶ Ai Dānyāl, shāmon aur subhon ke bāre meñ jo royā tujh par zāhir huī wuh sachchī hai. Lekin filhāl use poshidā rakh, kyonki yih wāqiyāt abhī pesh nahīn āeñge balki bahut dinon ke guzar jāne ke bād hī.”

²⁷ Is ke bād main, Dānyāl niḍhāl ho kar kāi dinon tak bīmār rahā. Phir main uṭhā aur bādshāh kī ḳhidmat meñ dubārā apne farāyz adā karne lagā. Main royā se saḥt pareshān thā, aur koī nahīn thā jo mujhe us kā matlab batā sake.

9

Dānyāl Apnī Qaum kī Shafā'at Kartā Hai

¹ Dārā bin Aḳhaswerus Bābal ke taḥt par baiṭh gayā thā. Is Mādī bādshāh ² kī hukūmat ke pahle sāl meñ main, Dānyāl ne pāk nawishton kī tahqīq kī. Main ne ḳhāskar us par ḡhaur kiyā jo

Rab ne Yarmiyāh Nabī kī mārifat farmāyā thā. Us ke mutābiq Yarūshalam kī tabāhshudā hālat 70 sāl tak qāym rahegī. ³ Chunānche main ne Rab apne Ḳhudā kī taraf rujū kiyā tāki apnī duā aur iltijāon se us kī marzī dariyāft karūn. Sāth sāth main ne rozā rakhā, ṭaṭ kā libās orh liyā aur apne sar par rākh ḍāl li. ⁴ Main ne Rab apne Ḳhudā se duā karke iqār kiyā,

“Ai Rab, tū kitnā azīm aur mahīb Ḳhudā hai! Jo bhī tujhe pyār kartā aur tere ahkām ke tābe rahtā hai us ke sāth tū apnā ahd qāym rakhtā aur us par mehrbānī kartā hai. ⁵ Lekin ham ne gunāh aur badī kī hai. Ham bedīn aur bāghī ho kar tere ahkām aur hidāyāt se bhaṭak gae haiñ. ⁶ Ham ne nabiyon kī nahīn sunī, hālānki tere ḳhādīm terā nām le kar hamāre bādshāhon, buzurgoñ, bāpdādā balki mulk ke tamām bāshindon se mukhātib hue. ⁷ Ai Rab, tū haq bajānib hai jabki is dīn ham sab sharmsār haiñ, ḳhāh Yahūdāh, Yarūshalam yā Isrāīl ke hon, ḳhāh qarīb yā un tamām dūr-darāz mamālik meñ rahte hon jāhān tū ne hameñ hamārī bewafāī ke sabab se muntashir kar diyā hai. Kyonki ham tere hī sāth bewafā rahe haiñ. ⁸ Ai Rab, ham apne bādshāhon, buzurgoñ aur bāpdādā samet bahut sharmsār haiñ, kyonki ham ne terā hī gunāh kiyā hai.

⁹ Lekin Rab hamārā Ḳhudā rahīm hai aur ḳhushī se muāf kartā hai, go ham us se sarkash hue haiñ. ¹⁰ Na ham Rab apne Ḳhudā ke tābe rahe, na us ke un ahkām ke mutābiq zindagī guzārī jo us ne hameñ apne ḳhādimoñ yānī nabiyon kī mārifat die the. ¹¹ Tamām Isrāīl terī

shariyat kī khilāfwarzī karke sahīh rāh se bhaṭak gayā hai, koī terī sunane ke lie taiyār nahīn thā.

Allāh ke khādīm Mūsā ne shariyat meñ qasam khā kar lānateñ bhejī thīn, aur ab yih lānateñ ham par nāzil huī haiñ, is lie ki ham ne terā gunāh kiyā. ¹² Jo kuchh tū ne hamāre aur hamāre hukmrānoñ ke khilāf farmāyā thā wuh pūrā huā, aur ham par baṛī āfat āī. Āsmān tale kahīn bhī aisī musibat nahīn āī jis tarah Yarūshalam ko pesh āī hai. ¹³ Mūsā kī shariyat meñ mazkūr har wuh lānat ham par nāzil huī jo nāfarmānoñ par bhejī gaī hai. To bhī na ham ne apne gunāhoñ ko chhoṛā, na terī sachchāī par dhyān diyā, hālānki is se ham Rab apne Ḳhudā kā ghazab ṭhanḍā kar sakte the. ¹⁴ Isī lie Rab ham par āfat lāne se na jhijkā. Kyoñki jo kuchh bhī Rab hamārā Ḳhudā kartā hai us meñ wuh haq bajānib hotā hai. Lekin ham ne us kī na sunī.

¹⁵ Ai Rab hamāre Ḳhudā, tū baṛī qudrat kā izhār karke apnī qaum ko Misr se nikāl lāyā. Yoñ tere nām ko wuh izzat-o-jalāl milā jo āj tak qāym rahā hai. Is ke bāwujūd ham ne gunāh kiyā, ham se bedīn harkateñ sarzad huī haiñ. ¹⁶ Ai Rab, tū apne munsifānā kāmoñ meñ wafādār rahā hai! Ab bhī is kā lihāz kar aur apne saḡht ghazab ko apne shahr aur muqaddas pahār Yarūshalam se dūr kar! Yarūshalam aur terī qaum gird-o-nawāh kī qaumoñ ke lie mazāq kā nishānā ban gaī hai, go ham mānte haiñ ki yih hamāre gunāhoñ aur hamāre bāpdādā kī khataoñ kī wajah se ho rahā hai.

¹⁷ Ai hamāre Ḳhudā, ab apne khādīm kī duāoñ

aur iltijāon ko sun! Ai Rab, apnī hī khātir apne tabāhshudā maqdis par apne chehre kā mehrbān nūr chamkā. ¹⁸ Ai mere Ḳhudā, kān lagā kar merī sun! Apnī ānkheñ khōl! Us shahr ke khandarāt par nazar kar jis par tere hī nām kā ṭhappā lagā hai. Ham is lie tujh se iltijāeñ nahīn kar rahe ki ham rāstbāz haiñ balki is lie ki tū nihāyat mehrbān hai. ¹⁹ Ai Rab, hamārī sun! Ai Rab, hameñ muāf kar! Ai mere Ḳhudā, apnī khātir der na kar, kyonki tere shahr aur qaum par tere hī nām kā ṭhappā lagā hai.”

70 Hafton kā Bhed

²⁰ Yoñ main duā kartā aur apne aur apnī qaum Isrāīl ke gunāhoñ kā iqrār kartā gayā. Main khāskar apne Ḳhudā ke muqaddas pahār Yarūshalam ke lie Rab apne Ḳhudā ke huzūr fariyād kar rahā thā.

²¹ Main duā kar hī rahā thā ki Jibrāīl jise main ne dūsri royā meñ dekhā thā mere pās ā pahuñchā. Rab ke ghar meñ shām kī qurbānī pesh karne kā waqt thā. Main bahut hī thak gayā thā. ²² Us ne mujhe samjhā kar kahā, “Ai Dānyāl, ab main tujhe samajh aur basirat dene ke lie āyā hūñ. ²³ Jyoñ hī tū duā karne lagā to Allāh ne jawāb diyā, kyonki tū us kī nazar meñ girānqadar hai. Main tujhe yih jawāb sunāne āyā hūñ. Ab dhyān se royā ko samajh le! ²⁴ Terī qaum aur tere muqaddas shahr ke lie 70 hafte muqarrar kie gae haiñ tāki utne meñ jarāym aur gunāhoñ kā silsilā khatm kiyā jāe, qusūr kā kaffārā diyā jāe, abadī rāstī qāym kī jāe, royā aur peshgoī kī tasdiq kī jāe aur

muqaddastarīn jagah ko masah karke maḥsūs-o-muqaddas kiyā jāe.

²⁵ Ab jān le aur samajh le ki Yarūshalam ko dubārā tāmīr karne kā hukm diyā jāegā, lekin mazīd sāt hafte guzareṅge, phir hī Allāh ek hukmrān ko is kām ke lie chun kar masah karegā. Tab shahr ko 62 haftoṅ ke andar chaukoṅ aur ḳhandaqoṅ samet nae sire se tāmīr kiyā jāegā, go is daurān wuh kāfī musībat se dochār hogā. ²⁶ In 62 haftoṅ ke bād Allāh ke masah kie gae bande ko qatl kiyā jāegā, aur us ke pās kuchh bhī nahīn hogā. Us waqt ek aur hukmrān kī qaum ā kar shahr aur maqdis ko tabāh karegī. Ikhtitām sailāb kī sūrat meṅ āegā, aur āḳhir tak jang jāri rahegī, aisī tabāhī hogī jis kā faislā ho chukā hai. ²⁷ Ek hafte tak yih hukmrān muta'addid logoṅ ko ek ahd ke taht rahne par majbūr karegā. Is hafte ke bīch meṅ wuh zabah aur ḡhallā kī qurbāniyoṅ kā intazām band karegā aur maqdis ke ek taraf wuh kuchh khaṛā karegā jo behurmatī aur tabāhī kā bāis hai. Lekin tabāh karne wāle kā ḳhātmā bhī muqarrar kiyā gayā hai, aur āḳhirkār wuh bhī tabāh ho jāegā.”

10

Dānyāl kī Āḳhirī Royā

¹ Fāras ke bādshāh Ḳhoras kī hukūmat ke tūtre sāl meṅ Beltashazzar yānī Dānyāl par ek bāt zāhir huī jo yaqīnī hai aur jis kā tālluq ek baṛī musībat se hai. Use royā meṅ is paighām kī samajh hāsil huī.

2 Un dinon meñ main, Dānyāl tīn pūre hafte mātām kar rahā thā. 3 Na main ne umdā khānā khāyā, na gosht yā mai mere honṭon tak pahuñchī. Tīn pūre hafte main ne har ḡhushbūdār tel se parhez kiyā. 4 Pahle mahīne ke 24weñ din * main baṛe dariyā Dijlā ke kināre par kharā thā. 5 Main ne nigāh uṭhāi to kyā dekhtā hūn ki mere sāmne katān se mulabbas ādmī kharā hai jis kī kamr meñ ḡhālis sone kā paṭkā bandhā huā hai. 6 Us kā jism pukhrāj † jaisā thā, us kā chehrā āsmānī bijlī kī tarah chamak rahā thā, aur us kī ānkheñ bharaktī mashālon kī mānind thīn. Us ke bāzū aur pānw pālīsh kie hue pītal kī tarah damak rahe the. Bolte waqt yon lag rahā thā ki baṛā hujūm shor machā rahā hai.

7 Sirf main, Dānyāl ne yih royā dekhī. Mere sāthiyon ne use nā dekhā. To bhī achānak un par itnī dahshat tāri huī ki wuh bhāḡ kar chhup gae. 8 Chunānche main akelā hī rah gayā. Lekin yih azīm royā dekh kar merī sārī tāqat jāti rahī. Mere chehre kā rang māñd paṛ gayā aur main bebas huā. 9 Phir wuh bolne lagā. Use sunte hī main muñh ke bal gir kar madhosh hālat meñ zamīn par paṛā rahā. 10 Tab ek hāth ne mujhe chhū kar hilāyā. Us kī madad se main apne hāthon aur ghuṭnon ke bal ho sakā.

11 Wuh ādmī bolā, “Ai Dānyāl, tū Allāh ke nazdīk bahut girāñqadar hai! Jo bāteñ main tujh se karūnga un par ḡhaur kar. Kharā ho jā, kyonki is waqt mujhe tere hī pās bhejā gayā hai.”

* 10:4 23 Aprail. † 10:6 topas

Tab main̄ thartharāte hue kharā ho gayā. ¹² Us ne apnī bāt jāri rakhī, “Ai Dānyāl, mat darnā! Jab se tū ne samajh hāsīl karne aur apne Ḳhudā ke sāmne jhukne kā pūrā irādā kar rakhā hai, usī din se terī sunī gaī hai. Main̄ terī duāon̄ ke jawāb meñ ā gayā hūn. ¹³ Lekin Fārsī bādshāhī kā sardār 21 din tak mere rāste meñ kharā rahā. Phir Mīkāel jo Allāh ke sardār farishton̄ meñ se ek hai merī madad karne āyā, aur merī jān Fārsī bādshāhī ke us sardār ke sāth laṛne se chhūṭ gaī. ¹⁴ Main̄ tujhe wuh kuchh sunāne ko āyā hūn jo ākhirī dinon̄ meñ terī qaum ko pesh āegā. Kyoñki royā kā tālluq āne wāle waqt se hai.”

¹⁵ Jab wuh mere sāth yih bāteñ kar rahā thā to main̄ khāmoshī se nīche zamīn kī taraf dekhtā rahā. ¹⁶ Phir jo ādmī-sā lag rahā thā us ne mere honṭon̄ ko chhū diyā, aur main̄ muñh khol kar bolne lagā. Main̄ ne apne sāmne kharē farishte se kahā, “Ai mere āqā, yih royā dekh kar main̄ dard-e-zah meñ mubtalā aurat kī tarah pech-otāb khāne lagā hūn. Merī tāqat jāti rahī hai. ¹⁷ Ai mere āqā, āp kā ḳhādim kis tarah āp se bāt kar saktā hai? Merī tāqat to jawāb de gaī hai, sāns lenā bhī mushkil ho gayā hai.”

¹⁸ Jo ādmī-sā lag rahā thā us ne mujhe ek bār phir chhū kar taqwīyat dī ¹⁹ aur bolā, “Ai tū jo Allāh kī nazar meñ girānqadar hai, mat darnā! Terī salāmatī ho. Hauslā rakh, mazbūt ho jā!” Jyon̄ hī us ne mujh se bāt kī mujhe taqwīyat milī, aur main̄ bolā, “Ab mere āqā bāt karen̄, kyoñki āp ne mujhe taqwīyat dī hai.”

²⁰ Us ne kahā, “Kyā tū mere āne kā maqsad jāntā hai? Jald hī main̄ dubārā Fāras ke sardār

se laṛne chalā jāūngā. Aur us se nipaṭne ke bād Yūnān kā sardār āegā. ²¹ Lekin pahle maiñ tere sāmne wuh kuchh bayān kartā hūñ jo ‘Sachchāi kī Kitāb’ meñ likhā hai. (In sardāroñ se laṛne meñ merī madad koī nahīñ kartā siwāe tumhāre sardār farishte Mikāel ke.

11

¹ Mādī bādshāh Dārā kī hukūmat ke pahle sāl se hī maiñ Mikāel ke sāth kharā rahā hūñ tāki us ko sahārā dūñ aur us kī hifāzat karūñ.)

Shimālī aur Junūbī Saltanaton kī Jangeñ

² Ab maiñ tujhe wuh kuchh batātā hūñ jo yaqīnan pesh āegā. Fāras meñ mazīd tīn bādshāh taḡht par baiṭheñge. Is ke bād ek chauthā ādmī bādshāh banegā jo tamām dūsroñ se kahīñ zyādā daulatmand hogā. Jab wuh daulat ke bāis tāqatwar ho jāegā to wuh Yūnāni mamlakat se laṛne ke lie sab kuchh jamā karegā.

³ Phir ek zorāwar bādshāh barpā ho jāegā jo baṛī quwwat se hukūmat karegā aur jo jī chāhe karegā. ⁴ Lekin jyoñ hī wuh barpā ho jāe us kī saltanat ṭukṛe ṭukṛe ho kar ek shimālī, ek junūbī, ek maḡhribī aur ek mashriqī hisse meñ taqsīm ho jāegī. Na yih chār hisse pahli saltanat jitne tāqatwar hoñge, na bādshāh kī aulād taḡht par baiṭhegī, kyoñki us kī saltanat jaṛ se ukhār kar dūsroñ ko dī jāegī. ⁵ Junūbī mulk kā bādshāh taqwiyaat pāegā, lekin us kā ek afsar kahīñ zyādā tāqatwar ho jāegā, us kī hukūmat kahīñ zyādā mazbūt hogī.

⁶ Chand sāl ke bād donoñ saltanateñ muttahid ho jāeñgī. Ahd ko mazbūt karne ke lie junūbī

bādshāh kī beṭī kī shādī shimālī bādshāh se karāī jāegī. Lekin na beṭī kāmyāb hogī, na us kā shauhar aur na us kī tāqat qāym rahegī. Un dinon meñ use us ke sāthiyon, bāp aur shauhar samet dushman ke hawāle kiyā jāegā. ⁷ Beṭī kī jagah us kā ek rishtedār kharā ho jāegā jo shimālī bādshāh kī fauj par hamlā karke us ke qile meñ ghus āegā. Wuh un se nipat kar fatah pāegā ⁸ aur un ke dhāle hue buton ko sonechāndī kī qīmtī chizon samet chhīn kar Misr le jāegā. Wuh kuchh sāl tak shimālī bādshāh ko nahīn chheregā. ⁹ Phir shimālī bādshāh junūbī bādshāh ke mulk meñ ghus āegā, lekin use apne mulk meñ wāpas jānā paṛegā. ¹⁰ Is ke bād us ke beṭe jang kī taiyāriyān karke baṛī baṛī faujeñ jamā kareñge. Un meñ se ek junūbī bādshāh kī taraf baṛh kar sailāb kī tarah junūbī mulk par āegī aur laṛte laṛte us ke qile tak pahunchegī.

¹¹ Phir junūbī bādshāh taish meñ ā kar shimālī bādshāh se laṛne ke lie niklegā. Shimālī bādshāh jawāb meñ baṛī fauj kharī karegā, lekin wuh shikast khā kar ¹² tabāh ho jāegī. Tab junūbī bādshāh kā dil ghurūr se bhar jāegā, aur wuh beshumār afrād ko maut ke ghāt utāregā. To bhī wuh tāqatwar nahīn rahegā. ¹³ Kyonki shimālī bādshāh ek aur fauj jamā karegā jo pahli kī nisbat kahīn zyādā baṛī hogī. Chand sāl ke bād wuh is baṛī aur hathiyaron se lais fauj ke sāth junūbī bādshāh se laṛne āegā.

¹⁴ Us waqt bahut-se log junūbī bādshāh ke khilāf uṭh kharē hoñge. Terī qaum ke bedīn log bhī us ke khilāf kharē ho jāeñge aur yon royā ko pūrā kareñge. Lekin wuh thokar khā

kar gir jāeᅅge. ¹⁵ Phir shimālī bādshāh ā kar ek qilāband shahr kā muhāsarā karegā. Wuh pushtā banā kar shahr par qabzā kar legā. Junūb kī faujeᅅ use rok nahīᅅ sakeᅅgī, un ke behtarīn daste bhī bebas ho kar us kā sāmᅅnā nahīᅅ kar sakeᅅge. ¹⁶ Hamlā-āwar bādshāh jo jī chāhe karegā, aur koī us kā sāmᅅnā nahīᅅ kar sakegā.

Us waqt wuh q̄hūbsūrat mulk Isrāīl meᅅ ᅅik jāegā aur use tabāh karne kā iᅅhtiyār rakhegā. ¹⁷ Tab wuh apnī pūrī saltanat par qābū pāne kā mansūbā bāndhegā. Is zimn meᅅ wuh junūbī bādshāh ke sāth ahd bāndh kar us se apnī beᅅī kī shādī karāegā tāki junūbī mulk ko tabāh kare, lekin befāyᅅā. Mansūbā nākām ho jāegā.

¹⁸ Is ke bād wuh sāhilī ilāqoᅅ kī taraf ruᅅh karegā. Un meᅅ se wuh bahutoᅅ par qabzā bhī karegā, lekin āᅅhirkār ek hukmrān us ke gustākhānā rawaiye kā q̄hātmā karegā, aur use sharmindā ho kar pīchhe haᅅᅅnā paregā. ¹⁹ Phir shimālī bādshāh apne mulk ke qiloᅅ ke pās wāpas āegā, lekin itne meᅅ ᅅhokar khā kar gir jāegā. Tab us kā nām-o-nishān tak nahīᅅ rahegā.

²⁰ Us kī jagah ek bādshāh barpā ho jāegā jo apne afsar ko shāᅅdār mulk Isrāīl meᅅ bhejegā tāki wahāᅅ se guzar kar logoᅅ se ᅅaiks le. Lekin ᅅoᅅe dinoᅅ ke bād wuh tabāh ho jāegā. Na wuh kisī jhagaᅅe ke sabab se halāk hogā, na kisī jang meᅅ.

Isrāīlī Qaum kā Barā Dushman

²¹ Us kī jagah ek qābil-e-mazammat ādmī khaᅅā ho jāegā. Wuh taᅅht ke lie muqarrar

nahīn huā hogā balki ḡhairmutawaqqe taur par ā kar sāzishon ke wasīle se bādshāh banegā. ²² Muḡhālif faujeñ us par tūt paṛeñgī, lekin wuh sailāb kī tarah un par ā kar unheñ bahā le jāegā. Wuh aur ahd kā ek ra'īs tabāh ho jāeñge. ²³ Kyoñki us ke sāth ahd bāndhne ke bād wuh use fareb degā aur sirf thoṛe hī afrād ke zariye iqtidār hāsīl kar legā. ²⁴ Wuh ḡhairmutawaqqe taur par daulatmand sūboñ meñ ḡhus kar wuh kuchh karegā jo na us ke bāp aur na us ke bāpdādā se kabhī sarzad huā hogā. Lūtā huā māl aur milkiyat wuh apne logoñ meñ taqsīm karegā. Wuh qilāband shahron par qabzā karne ke mansūbe bhī bāndhegā, lekin sirf maḡdūd arse ke lie.

²⁵ Phir wuh himmat bāndh kar aur pūrā zor lagā kar baṛī fauj ke sāth junūbī bādshāh se larne jāegā. Jawāb meñ junūbī bādshāh ek baṛī aur nihāyat hī tāqatwar fauj ko larne ke lie taiyār karegā. To bhī wuh shimālī bādshāh kā sāmna nahīn kar pāegā, is lie ki us ke ḡhilāf sāzishen kāmyāb ho jāeñgī. ²⁶ Us kī roṭī khāne wāle hī use tabāh kareñge. Tab us kī fauj muntashir ho jāegī, aur bahut-se afrād maidān-e-jang meñ khet āeñge.

²⁷ Donoñ bādshāh muzākarāt ke lie ek hī mez par baiṭh jāeñge. Wahāñ donoñ jhūt bolte hue ek dūsre ko nuqsān pahuñchāne ke lie koshān raheñge. Lekin kisī ko kāmyābī hāsīl nahīn hogī, kyoñki muḡarrarā āḡhirī waqt abhī nahīn ānā hai. ²⁸ Shimālī bādshāh baṛī daulat ke sāth apne mulk meñ wāpas chalā jāegā. Rāste meñ wuh muḡaddas ahd kī qaum Isrāīl par dhyān de

kar use nuqsān pahuñchāegā, phir apne watan wāpas jāegā.

²⁹ Muqarrarā waqt par wuh dubārā junūbī mulk meñ ghus āegā, lekin pahle kī nisbat is bār natijā farq hogā. ³⁰ Kyonki Kittīm ke baharī jahāz us kī muḡhālafat kareñge, aur wuh hauslā hāregā.

Tab wuh muḡ kar muqaddas ahd kī qaum par apnā pūrā ḡhussā utāregā. Jo muqaddas ahd ko tark kareñge un par wuh mehrbānī karegā. ³¹ Us ke faujī ā kar qilāband maqdis kī behurmatī kareñge. Wuh rozānā kī qurbāniyon kā intazām band karke tabāhī kā makrūh but kharā kareñge. ³² Jo Yahūdī pahle se ahd kī ḡhilāfwarzī kar rahe honge unheñ wuh chiknī-chuprī bāton se murtaḡ ho jāne par āmādā karegā. Lekin jo log apne Ḳhudā ko jānte haiñ wuh mazbūt rah kar us kī muḡhālafat kareñge. ³³ Qaum ke samajhdār bahuton ko saḡh rāh kī tālīm deñge. Lekin kuchh arse ke lie wuh talwār, āḡ, qaid aur lūṡ-mār ke bāis ḡāñwāñḡol raheñge. ³⁴ Us waqt unheñ thorī-bahut madad hāsil to hogī, lekin bahut-se aise log un ke sāth mil jāeñge jo muḡhlis nahīñ honge. ³⁵ Samajhdāron meñ se kuchh ḡāñwāñḡol ho jāeñge tāki logon ko āzmā kar āḡhirī waqt tak ḡhālis aur pāk-sāf kiyā jāe. Kyonki muqarrarā waqt kuchh der ke bād āegā.

³⁶ Bādshāh jo jī chāhe karegā. Wuh sarfarāz ho kar apne āp ko tamām mābūdon se azīm qarār degā. Ḳhudāon ke Ḳhudā ke ḡhilāf wuh nāḡqābil-e-bayān kufr bakegā. Use kāmyābī bhī hāsil hogī, lekin sirf us waqt tak jab tak

ilāhī ghazab ṭhandā na ho jāe. Kyoṅki jo kuchh muqarrar huā hai use pūrā honā hai. ³⁷ Bādshāh na apne bāpdādā ke dewatāoṅ kī parwā karegā, na auratoṅ ke azīz dewatā kī, na kisī aur kī. Kyoṅki wuh apne āp ko sab par sarfarāz karegā. ³⁸ In dewatāoṅ ke bajāe wuh qiloṅ ke dewatā kī pūjā karegā jis se us ke bāpdādā wāqif hī nahīn the. Wuh sone-chāndī, jawāharāt aur qīmtī tohfoṅ se dewatā kā ehtirām karegā. ³⁹ Chunānche wuh ajnabī mābūd kī madad se mazbūt qiloṅ par hamlā karegā. Jo us kī hukūmat māneṅ un kī wuh baṛī izzat karegā, inheṅ bahutoṅ par muqarrar karegā aur un meṅ ajr ke taur par zamīn taqsim karegā.

⁴⁰ Lekin phir ākhirī waqt āegā. Junūbī bādshāh jang meṅ us se ṭakrāegā, to jawāb meṅ shimālī bādshāh rath, ghurṣawār aur muta'addid bahri jahāz le kar us par ṭuṭ paṛegā. Tab wuh bahut-se mulkoṅ meṅ ghus āegā aur sailāb kī tarah sab kuchh gharq karke āge baṛhegā. ⁴¹ Is daurān wuh k̄hūsūrat mulk Isrāīl meṅ bhī ghus āegā. Bahut-se mamālik shikast khāeṅge, lekin Adom aur Moāb Ammon ke markazī hisse samet bach jāeṅge. ⁴² Us waqt us kā iqtidār bahut-se mamālik par chhā jāegā, Misr bhī nahīn bachegā. ⁴³ Shimālī bādshāh Misr kī sone-chāndī aur bāqī daulat par qabzā karegā, aur Libiyā aur Ethiopiya bhī us ke naqsh-e-qadam par chaleṅge. ⁴⁴ Lekin phir mashriq aur shimāl kī taraf se afwāheṅ use sadmā pahuṅchāeṅgī, aur wuh baṛe taish meṅ ā kar bahutoṅ ko tabāh aur halāk karne

ke lie niklegā. ⁴⁵ Rāste meñ wuh samundar aur k̄hūsūrat muḡaddas pahār ke darmiyān apne shāhī k̄haime lagā legā. Lekin phir us kā anjām āegā, aur koī us kī madad nahīn karegā.

12

Murde Jī Uṭhte Haiñ

¹ Us waqt farishton kā azīm sardār Mikāel uṭh kharā hogā, wuh jo terī qaum kī shafā'at kartā hai. Musibat kā aisā waqt hogā ki qaumon ke paidā hone se le kar us waqt tak nahīn huā hogā. Lekin sāth sāth terī qaum ko najāt milegī. Jis kā bhī nām Allāh kī kitāb meñ darj hai wuh najāt pāegā. ² Tab k̄hāk meñ soe hue muta'addid log jāg uṭheñge, kuchh abadī zindagī pāne ke lie aur kuchh abadī ruswāī aur ghin kā nishānā banane ke lie. ³ Jo samajhdār haiñ wuh āsmān kī āb-o-tāb kī mānind chamkeñge, aur jo bahuton ko rāst rāh par lāe haiñ wuh hameshā tak sitāron kī tarah jagmagāeñge.

⁴ Lekin tū, ai Dānyāl, in bāton ko chhupāe rakh! Is kitāb par āk̄hirī waqt tak muhr lagā de! Bahut log idhar-udhar ghūmte phireñge, aur ilm meñ izāfā hotā jāegā.”

Āk̄hirī Waqt

⁵ Phir main, Dānyāl ne dariyā ke pās do ādmiyon ko dekhā. Ek is kināre par kharā thā jabki dūsra dūsre kināre par. ⁶ Katān se mulabbas ādmī bahte hue pānī ke ūpar thā. Kināron par kharē ādmiyon meñ se ek ne us se pūchhā, “In hairatangez bāton kī takmīl tak mazīd kitnī der lagegī?”

⁷ Katān se mulabbas ādmī ne donoñ hāth āsmān kī taraf uṭhāe aur abad tak zindā Khudā kī qasam khā kar bolā, “Pahle ek arsā, phir do arse, phir ādhā arsā guzaregā. Pahle muqaddas qaum kī tāqat ko pāsh pāsh karne kā silsilā iḡhtitām par pahuñchnā hai. Is ke bād hī yih tamām bāteñ takmīl tak pahuñcheṅgī.”

⁸ Go main ne us kī yih bāt sunī, lekin wuh merī samajh meñ na āī. Chunāñche main ne pūchhā, “Mere āqā, in tamām bātoñ kā kyā anjām hogā?”

⁹ Wuh bolā, “Ai Dānyāl, ab chalā jā! Kyonki in bātoñ ko āḡhirī waqt tak chhupāe rakhnā hai. Us waqt tak in par muhr lagī rahegī. ¹⁰ Bahutoñ ko āzmā kar pāk-sāf aur ḡhālis kiyā jāegā. Lekin bedīn bedīn hī raheṅge. Koī bhī bedīn yih nahīn samjhegā, lekin samajhdāroñ ko samajh āegī. ¹¹ Jis waqt se rozānā kī qurbānī kā intazām band kiyā jāegā aur tabāhī ke makrūh but ko maqdis meñ kharā kiyā jāegā us waqt se 1,290 din guzareṅge. ¹² Jo sabar karke 1,335 dinon ke iḡhtitām tak qāym rahe wuh mubāarak hai!

¹³ Jahān tak terā tālluq hai, āḡhirī waqt kī taraf baḡhtā chalā jā! Tū ārām karegā aur phir dinon ke iḡhtitām par jī uṭh kar apnī mīrās pāegā.”

Kitab-i Muqaddas
The Holy Bible in Urdu, Urdu Geo Version, Roman
Script

copyright © 2019 Urdu Geo Version

Language: (Urdu)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

123ff8cb-27b3-5817-a02a-22e67145fd30